

**ERKLÄRUNG ZUM ERSATZ EINER  
BEEIDETEN BEZEUGUNGSURKUNDE  
(Art. 47 des DPR vom 28. Dezember  
2000, Nr. 445)**

Der/Die Unterfertigte  
Il/La sottoscritto/a **Walcher Christian**  
Nachname/cognome

ist sich der in Art. 76 des DPR Nr. 445/2000  
angeführten strafrechtlichen Folgen im Falle von  
unwahren Erklärungen sowie Ausstellung und  
Gebrauch falscher Urkunden bewusst, ist sich  
der Folgen laut Gv.D. Nr. 39/2013 bei unwahren  
Erklärungen bewusst,

**Rechtsfolgen der Unvereinbarkeit** (Art. 19 und 20 Gv.D. Nr. 39/2013):  
Wer ein unvereinbares Amt bekleidet oder einen unvereinbaren  
Auftrag ausübt, verliert den Auftrag beziehungsweise das Amt; der  
diesbezügliche Arbeitsvertrag wird nach Ablauf einer Frist von 15  
Tagen ab dem Tag aufgekündigt, an dem der Antikonkurrenzbeauftragte  
der betroffenen Person das Bestehen eines Unvereinbarkeitsgrundes  
vorhält. Personen, die unwahre Erklärungen abgeben, darf für einen  
Zeitraum von fünf Jahren keiner der Aufträge laut Gv.D. Nr. 39/2013  
erteilt werden; aufrecht bleibt jegliche sonstige Verantwortung.

**ERKLÄRT**

sich in keiner der Situationen von  
Unvereinbarkeit laut Gv.D. Nr. 39/2013, in das  
Einsicht genommen wurde, zu befinden, und

**VERPFLICHTET SICH**

laut Art. 20 des Gv.D. Nr. 39/2013, jährlich eine  
solche Erklärung abzugeben.

Die vorliegende Erklärung wird gemäß Art. 20 Absatz 3 des  
Gv.D. Nr. 39/2013 auf der Homepage der Autonomen Provinz  
Bozen im Bereich „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.

**(Informationen im Sinne von Artikel 13 des Datenschutzgesetzes – Gv.D.  
Nr. 196/2003)**

Der/Die Unterfertigte ist im Sinne und für die Wirkungen laut Art. 13  
des Gv.D. Nr. 196/2003 darüber informiert, dass die Landesverwaltung  
die übermittelten Daten, auch in elektronischer Form, verarbeitet, und  
zwar ausschließlich jene, die für das Verfahren notwendig sind.  
Verantwortlich für die Datenvorverarbeitung ist der Direktor der Abteilung  
Deutsches Schulamt. Rechtsinhaber ist die Autonome Provinz  
Bozen.

Der/Die Unterfertigte ist darüber informiert, dass er/sie auf Anfrage  
gemäß den Artikeln 7-10 des Gv.D. Nr. 196/2003 Zugang zu  
seiner/ihreren Daten hat, Auszüge davon verlangen oder Informationen  
darüber erhalten kann; ferner, dass er/sie – sofern die gesetzlichen  
Voraussetzungen dafür vorliegen – verlangen darf, dass seine/ihre  
Daten aktualisiert, gelöscht, anonymisiert oder gesperrt werden.

Ort und Datum  
Luogo e data **Mühlbach, 11.06.2015**

Der/Die Unterfertigte  
Il/La sottoscritto/a **to/gez.**

Gemäß Art. 38 des DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, muss  
diese Erklärung von der betroffenen Person unterschrieben und  
zusammen mit einer nach beglaubigten Kopie eines  
Erkennungsausweises des/der Erklärenden per Post, Telematik  
oder durch eine beauftragte Person dem Deutschen Schulamt  
übermittelt werden.

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA  
DELL'ATTO DI NOTORIETÀ  
(art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000,  
n. 445)**

Nome/cognome

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di  
dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di  
falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n.  
445/2000, consapevole delle conseguenze delle  
dichiarazioni mendaci ai sensi del D.Lgs. n.  
39/2013,

**Conseguenze in caso di incompatibilità** (art. 19 e 20 del D.Lgs. n.  
39/2013): lo svolgimento di uno degli incarichi previsti dal D.Lgs. n.  
39/2013 in una delle situazioni di incompatibilità indicate comporta la  
decadenza dall'incarico e la risoluzione del relativo contratto di lavoro,  
decorso il termine di 15 giorni dalla contestazione all'interessato/a da  
parte del Responsabile anticoncorrenza dell'insorgere della causa  
dell'incompatibilità. Ferma restando ogni altra responsabilità, la  
dichiarazione mendace comporta l'incompatibilità per un quinquennio di  
qualsivoglia incarico previsto dal D.Lgs. n. 39/2013.

**DICHIARA**

di non trovarsi in alcuna delle condizioni di  
incompatibilità previste dal D.Lgs. n. 39/2013, di  
cui ha preso visione, e

**SI OBBLIGA**

al rilascio di analoga dichiarazione a cadenza  
annuale, ai sensi dell'art. 20 del D.Lgs. n.  
39/2013.

Questa dichiarazione va pubblicata ai sensi dell'art. 20, co. 3  
del D.Lgs. n. 39/2013 sul sito della Provincia Autonoma di  
Bozeno sotto "Amministrazione trasparente".

**(Informative ai sensi dell'articolo 13 del Codice in materia di protezione  
dei dati personali – D.Lgs. n. 196/2003)**

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere informato/a, ai sensi e per gli  
effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, che i dati personali  
raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici,  
esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente  
dichiarazione viene resa. Responsabile del trattamento è il Direttore  
della Ripartizione Intendenza Scolastica Tedesca. Titolare dei dati è la  
Provincia autonoma di Bolzano.

Dichiaro inoltre di essere informato/a sul fatto che, in base agli articoli  
7-10 del D.Lgs. n. 196/2003, può ottenere con richiesta l'accesso ai  
propri dati, l'estrazione ed informazioni su di essi e potrà,  
ricorrendo gli estremi di legge, richiedere l'aggiornamento, la  
cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, la  
dichiarazione è sottoscritta ed inviata all'Intendenza  
Scolastica Tedesca – unificato e copia fotostatica non autenticata di  
un documento di identità della dichiarante – a mezzo posta, in via  
telematica oppure consegnata a mano da persona incaricata.

